春日遍遊名山古剎

際此桃紅柳綠，春風和煦，正好攜侶作郊遊，順便遊覽各名山古剎，新界及近郊有許多名勝廟宇，風景幽美，足供遊覽，資裏列舉各有歷的寺觀，以供參考

碧門洲天后古廟，可算是歷史悠久的名剎，建於清乾隆二年，其間曾作修葺，至今香火仍盛，該區漁民以交（旁魚）的明巴，向天后娘娘供奉，祈保祐出海平安，滿載而歸。

西貢有港高州北堆村，於塊草處建有一座古廟，上題「根船灣天后宮」，並有一幅聯云：「溯到梅花瓣瓣心香供我后，岡環鐵甕年年海利浴漁家。」背在光緒十二三年重整，廟前有石碑，刻著清朝捐建的善士。

汲水門鳳溪島上，有一所遺跡，「娘媽廟」，據說當年天后廟，是張保仔時建，目的為新廟宇作護，以控制汲水門海峽，廟門旁的對聯仍有「急水」等字樣，因為當時尚未有「汲水」的地名。

錦田夜雲寺，位於觀音山麓，故亦有觀音山菴之稱，該寺正殿，放置一朱紅色的鐘，上刻乾隆二十年（公元一七五五年）鑄造。石碑則刻有重修，於道光元年，（公元一八二一年），亦即在香港開埠前，夜雲寺佛殿寬敞，原有上、下院，獨惜下院毀於戰時，祇存上院，經過重修後，更宏偉莊嚴，殿前有「蓮池」，入門處刻有「甘露門」數字，寺外樹木參天，饒有山林之勝。

青山禪院是最為人所熟知的古寺，殿宇建於半山，雕梁畫棟，金碧輝煌，穿過了寺門，右邊是地藏殿，左上石階，正對觀法殿背後，右石階上大雄寶殿，殿右是五觀堂，殿左是諸寶殿，下了大雄寶殿石階，轉西邊是嘉會堂，隔壁是遊客食堂，堂西有杯渡花園，再上有海月亭，向東走，有寫著一杯渡遺跡」的牌坊，入牌坊是佛堂，上面是藏經閣，法堂後有杯渡岩，高數丈，深六，七呎，中央有杯渡禪師的石像，「高山第一」的石碑，就在杯渡岩的右壁，循杯渡岩左邊走，直上觀音閣。再上居士林，從圓通門下去，轉龍有化龍岩，岩前有荷花洞，是林蔭幽靜。

大嶼山有靈寺及寶蓮寺，靈隱寺距大澳較近，由大澳市街行三刻鐘可達，但見紅簷綠瓦，佛殿莊嚴，世設有客房，以利便遊客留宿。

寶蓮寺亦有數的古剎，位於鳳凰嶺下，拔海二千三百餘尺的平原上，殿宇寬敞，極為壯麗堂皇。藏經樓上懸一巨鐘，重逾數千斤，

（上）

十萬華僑慘遭迫害 屠殺搶掠無所不至

▲廣大華僑流離失所處境非常悲慘

暴徒們還縱火焚燒華僑房屋，店舖，到十一月底，至少有十五個華僑聚居村莊被焚毀。

他們還，截至去年十一月底，受害華僑不下十萬人，其中約有四萬人被迫逃到遠離公路的偏僻地區和森林裏，約五萬人被迫離開家園，流浪到坤甸，山口洋，曼帕瓦等城市，被迫逃進山林裏，離僑有些已經餓死，逃到城市的離僑，也因無衣無食，處境非常悽慘，與此同時，西加里曼軍事當局還組織暴徒，對居住在城市的華僑進行殘酷迫害，燒毀華僑房屋，掠奪華僑財產，並大肆逮捕無辜華僑

據報道說，印尼政權由於民望日低，處境困難，進行這一瘋狂排華行徑，藉以轉移人民視線，另據外電報導，西加里曼丹當局有計劃要把華僑驅使到坤甸沼澤地區去墾荒拓荒云。

（完）

陰房

孔憶前約，又登山，遙見室中有燭光，欣然而趨，入室，果見女，方擁之，曰：「曩夕苦候不見，相思欲死矣」

▲反風滅火鬼奪人魂

女投懷而笑曰：「痴人！儂不云乎月晦之夕乃相見乎？何故不聽儂語？」孔仍自道相思苦，恨不得旦夕相見也，女告曰：「君欲從我，須相厮守，時日匪遙矣，願少安毋躁。」孔聞之，瞭然其意，為之驚且喜，果願捐生以從女於夜台也，是夕益與繾綣，覺女柔情似水，尤勝生前，不禁顛倒若狂，女微喟曰，「儂奪君去，愧對尊夫人也！雖然，此固君自取，無尤於人，」孔不語但與眷戀，情如饑渴，至天明，女辭曰：「行矣，匝月再見也！」孔摟之不釋，孔妻，一瞬間，覺中人已逝，回顧惆悵，知不可強留也，既歸，又誑其妻，云夜宿友家，妻曰：「吾知之矣，汝乃與鬼結良緣！」

先是孔入山中，其妻聞且從之，遙見孔入草寮中，料必為鬼祟也，乃止，至是孔還妻責，亦不諱，坦然曰：「吾固悅之，月欲從之去矣。」妻泣曰：「汝乃捨人而親鬼乎！」孔卒許竟日，已而妻悟夫為鬼祟，必不自覺，乃謀拯之，因與人計議，或獻策曰：「奚若延道士作法療之，并因人家中或可免禍耳。」妻從之，延道士來，詳告之，乞為之作法驅鬼，道士實無所能，但取符籙授孔妻，

幽明搜異

健氏電髮之家
香港名師
專理新時代髮型
優待僑界光顧
皇市定東八八四號 電話 254-6626

獨市中西飯館實業出賣
位于亞省拉卡扶市，正街地位，適當双舖面，坐位六十个，天然地氣，冷熱水喉，架生用具齊備，舖尾有四聯居住房，屋宣間，如有僑胞欲營斯業者，請來面議，函商亦可，現欲或限期隨意面議
本館主人啓
Joe's Cafe, Box 235, Rycroft, Alta.

靚餐館招頂
亞省板汝和埠新皇宮餐館，向來生意興旺，去年從新裝修時代化，業務倍增，連因人力缺乏，迫要割愛出頂，價錢相宜，有意營斯業者，請來面議或函商均可。
New Palace Cafe, Bonnyville, Alta.
本館主人啓

◎哀謝
先考諱富號于彩 伍公府君 慘遭意外不幸痛于民國五十七年正月卅一日壽終醫院享壽七十有九歲不孝會球驚聞噩耗呼天莫及慟親視含殮遵禮成服終於二月七日出殯歸土安葬於企城墓園
叨蒙洪門叔父協治喪禮久蒙黨社戚友惠賜誄詞輓幅輓聯花圈親臨執紼素車致送隆情高誼歿存均感謹此哀啟
未亡人 林氏
孤子 會球
媳婦 黃氏
孫男 觀南
孫女 微嫦妙嫦
泣淚稽首
拭淚稽首
拭淚稽首
惠賜芳名 恕不稱呼
民治黨駐加總支部暨黨誄詞輓聯
企城民治黨達權社誄詞輓聯
（聯議）劉孔瑤合家十元 劉炳輝合家 陳仲合家 馬灑合家 黃紀俊 黃彩 每五元 馬兆三元 廖華帝黃鈞材共五元
（花圈） 鍾榮進合家 企城民治黨 企城達權社 穩寧達權社 黃偉 鍾華鑑錦安全 城埠鍾孔瑤合家 舍路 伍樹芳合家 馬華山鍾華龍全 胡持基 合家林 任賢 鍾國亨 香達蘭合 郭培 合家全 傳沾姆合家 黃福松合家黃彩 合家全 關祥何見鍾戾鍾宜全 鍾成就 梁坤 蔡樹馬世鑑梁文惠黃樊源全 劉樂鈞合家
（素車） 黃啓韜 馬灑 傳沾姆 關鈞亭 黃永健合家 民治黨 達權社 鄭悅生合家 鍾宜合家 胡持基合家 黃達蘭合家 黃賢喜 李任 蔡樹 鍾戾 梁健 胡榮權 胡柏棠 梁文惠 鍾榮進 馬華山 鍾華龍 黃彩合家
Mr. Emerg Hudson, Mr. J. B. Kennedy, Mr. F. Ross Oatman, 以上素寧
Mr. J. F. Anderson, Mr. J. L. Wanless, 以上花圈車

麥許建造裝修公司
承接各項大小建設工程，餐館，商號，新建重修，門面，櫃圍，貨架等，設計新式，工作精良，保証滿意，並保証適合建築局，衛生局及消防局修例，歡迎僑胞光顧。
許英傑 馮少瑜
MacHoy Industries Ltd,
3660 Hull St,
Vancouver 12, B. C.
Phone 876-8113

入息實業有限公司
INCOME REALTY LIMITED
2114A 14th Street N.W.
Calgary, Alta.
Bus. 284-2281
M.L.S. Realtors
梁錦棠 JACK FERN Res. 289-4055
梁馬廷瑞 JENNIE FERN Res. 289-4055
★★★
Jack Fern Insurance Agencies Limited
Authorized Agent for
Rocky Mountain Life Insurance Co.
2114A 14th St. N.W., Calgary, Alta.
Business Phone 284-2281
入息實業有限公司
本號代理各種燕窩
火燭盜賊房屋汽車
實業買賣產業按揭
代收租項 保證公道
諸君惠顧 無任歡迎
亞省梁錦棠華人總代理
洛磯山人壽保險公司
代理人壽保險
保障家庭幸福
投資少利錢深
歡迎僑界垂詢
卡城 2114A-14 St. N.W.
電話：二八四二八二
住家：二八九四〇五五

★★★價減大★★★
大犧牲！
一年一度酬謝顧客
僑胞光顧 勿失良機
由二月一日起至二月廿九日止
△下列祖國名藥名酒
九折大犧牲
中外馳名 功效卓著
詒厥齋各式藥酒米酒 歷史長久
陳太吉各種醇舊酒 三百餘年歷史 香港
陳家菴參歸精補丸 不上頭 不凍喉
健胰素 男女咸宜 四季可服 甜尿合用
南洋靳永福驅風油
榮孫氏班龍丸 夜尿腰痛可用 當港
光明眼水。刀代脫眼膜散
省港普逢春止咳藥膏 風濕
普逢春止痕癢水 皮膚病
同柏堂鹿茸精丸 關東名藥 珍貴補品
靚大海參片 南太平洋 飛枝島特產 滋補明目 清淨生晒
浮炮大海參片
瓊玉丸。瓊玉漿 咳治 瓊玉液 滋樂
鳳髓丹 治筋骨痛軟腰痛
童眞補丸 固本培元
太和洞止咳丸
太和洞腎虧丸
加拿大高雲華
中和行公司總代理
CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B.C.

△雲埠達權支社徵收年費啟事
爲通告事。關於徵收本社年費案。經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起。即要照足數繳納。本社並舉定岑兆英、陳季瀛、二君爲催收員。凡我男女社員。可將年費交與岑陳二君或書記黃啓珉收便妥。此佈。
本社社員領政府養老金者收壹元五毛，過六月以後收三元
社長 伍澤濂
書記 黃啓珉
中華民國五十吉年元月十五日

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST., MU 4-1377
專理各種保險
實業生意買賣
公洗衣館生意連實業出賣
此住宅在雲埠營業數十年信譽好入息好現將住宅
連實業及果樹出售取價叁十五萬元。
本年批住宅區，新型住屋店，聯附設廚房浴室，
設備俱全，生意一向穩固，現將生意或連實業出賣
，取價從廉，有意營斯業者，請駕臨本辦事處面洽或
電話詳問，定為詳細說明。
吳國華辦事處啟

春到人間 夏紫千紅 莫虛度。秋收又冬藏
鮮磨沙河粉 機製爽滑麵 敢誇全加獨特
斤兩味道 招牌保證
雲埠秘書餐館 蔡根遂 根旋敬聘
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681 3953

數小時亦可抵港 是誠快捷
十八日旅途愉快 使君難忘
乘搭美國總統輪船往香港 閣下將獲充份時間在三藩市檀香山與橫濱觀光及添購行裝
往港單程最低廉票價由三百五十五元起包括中西膳食電影遊藝會運動游泳及各項娛樂並可得免收三百五十磅行李費之優待
閣下前往香港或帶親屬來加請乘美國總統輪船享受一個難忘的愉快假期
如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司接洽無任歡迎
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號 Tel. 681-1025
QUON ON COMPANY LTD., 436 MAIN ST., VANCOUVER 4, B.C.